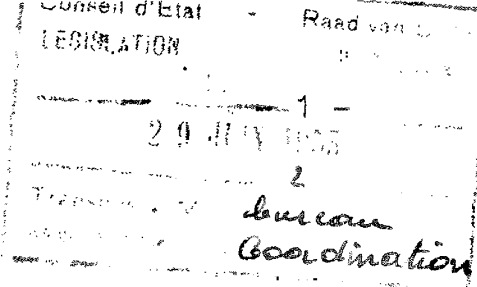


VVV.



L.3640/1.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 1er juin 1953, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la convention internationale (n° 101) concernant les congés payés dans l'agriculture, adoptée à Genève, le 26 juin 1952, par l'organisation internationale du travail, au cours de sa trente-cinquième session", a donné le 8 juin 1953 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 1e Juni 1953 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van het internationaal verdrag (nr 101) betreffende het verlof met loon in de landbouw, aangenomen op 26 Juni 1952, te Genève, door de internationale arbeidsorganisatie, tijdens haar vijf en dertigste zitting", heeft de 8e Juni 1953 het volgend advies gegeven :

Le projet ne soulève pas d'observations.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de De kamer was samengesteld uit

|                         |                       |            |
|-------------------------|-----------------------|------------|
| Messieurs : J. SUETENS, | premier président du  | président, |
| de Heren :              | Conseil d'Etat,       |            |
|                         | eerste-voorzitter van | voorzitter |
|                         | de Raad van State,    |            |
| M. SOMERHAUSEN,         | conseillers d'Etat,   |            |
| G. VAN BUNNEN,          | raadsheren van State, |            |
| F. DUCHENE,             | assesseurs de la sec- |            |
|                         | tion de législation,  |            |
| F. VAN GOETHEM,         | bijzitters van de af- |            |
|                         | deling wetgeving,     |            |
| G. PIQUET,              | greffier adjoint,     | greffier.  |
|                         | adjunct-griffier,     | griffier.  |

La concordance entre la  
version française et la version  
néerlandaise a été vérifiée  
sous le contrôle de M.  
VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen  
de Franse en de Nederlandse  
tekst werd nagezien onder toe-  
zicht van de H. VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,  
(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,  
(signé) J. SUETENS.

des Affaires étrangères.  
van Buitenlandse Zaken.

expédition délivrée à M. le Ministre  
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister

Le

1953.

De

1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State

R. DECKMYN.